

- (iii) the additional pension for specified occupations under the mutual aid pensions;
- (iv) the lump-sum payments upon withdrawal for persons other than Japanese nationals under the Employees' Pension Insurance and the lump-sum payments upon withdrawal for persons other than Japanese nationals under the mutual aid pensions;
- (v) the allowance upon withdrawal under the Employees' Pension Insurance and the lump-sum payments upon withdrawal under the mutual aid pensions;
- (vi) the special lump-sum death payments under the mutual aid pensions; and
- (vii) any other benefits similar to those specified in (i) to (vi), to be introduced after the entry into force of this Agreement, and as may be agreed upon between the two Parties.

2. In applying subparagraph 1(a) of this Article:

- (a) the competent institutions of Japan shall credit, in each calendar year, twelve months of periods of coverage for a period of coverage of a year under the *Canada Pension Plan* and certified as such by the competent institution of Canada. Periods of coverage to be credited by the competent institutions of Japan shall not include months that are already credited as periods of coverage under the legislation of Japan. The total number of months of periods of coverage to be credited under the provision of this subparagraph and the months that are already credited as periods of coverage under the legislation of Japan shall not exceed twelve in a calendar year; and
- (b) periods of coverage under the *Canada Pension Plan* shall be taken into account as both periods of coverage under the Japanese pension systems for employees and periods of coverage for Category II insured persons under the National Pension.